



FORMULÁRIO DE SOLICITAÇÃO DE INSCRIÇÃO DELE 2021



Condições de inscrição 2021

A pessoa que assina este formulário solicita a inscrição para as provas que conduzem aos diplomas espanhóis do DELE no centro de exame para a convocatória de referência e aceita expressamente os termos e condições nele contidos.

Por favor, escreva em LETRAS MAIÚSCULAS.

IMPRIMIR EM DUPLICADO E ENTREGAR NO CENTRO DO EXAME.

DADOS PESSOAIS

NOME:

SOBRENOME (S):

MULHER HOMEM

Data de nascimento: / / (dd/mm/aaaa)

Local de nascimento:

País:

Passaporte/Carteira de identidade:

Tel.:

DADOS DE CONTATO ATÉ A DATA DO EXAME:

Rua, número, apto:

Bairro, Cidade:

País:

Código postal:

Tel.:

E-mail:

DADOS DE CONTATO HABITUAL (Se for diferente do acima mencionado):

Rua, número, apto:

Localização:

País:

Código postal:

Tel.:

E-mail:

DADOS DA CONVOCATÓRIA DE EXAME DELE PARA O QUAL ESTÁ SE CANDIDATANDO

EXAME:

Nível A: DELE A1 (01) DELE A2 (02)

 DELE A1 escolar (11)

Nível B: DELE B1 (03) DELE B2 (04)

 DELE A2/B1 escolar (17)

Nível C: DELE C1 (05) DELE C2 (06)

CONVOCATÓRIA DE EXAME:

MÊS DE CONVOCATÓRIA (dois dígitos):

CENTRO DE EXAME:

CIDADE:

PAÍS:

DADOS DE PAGAMENTO

PREÇO:

Moeda

MÉTODO DE PAGAMENTO:

Cartão Cheque Transferência Outros

Inscreve-se para o DELE para obter a nacionalidade espanhola?

Sim, por residência. Sim, de origem sefardita. Não.

Li e aceito os termos e condições legais dos diplomas DELE que aparecem nas páginas seguintes e autorizo o INSTITUTO CERVANTES a processar os meus dados para me fornecer o serviço solicitado e para me enviar informações relacionadas com este serviço.

DATA: / / (dd/mm/aaaa)

ASSINATURA:

No caso de candidatos menores de idade ou sem capacidade legal para agir:

Sr./Sr^a como pai, mãe ou tutor legal de , menor de idade ou sem capacidade legal para agir, autorizo que os dados deste sejam tratados pelo INSTITUTO CERVANTES, a fim de prestar o serviço solicitado e enviar informações relacionadas com este serviço.

Nome e sobrenome (s):

Assinatura:

De acordo com as disposições da legislação vigente, os dados fornecidos pelo candidato para os exames e provas que levam à obtenção dos diplomas DELE serão tratados pelo INSTITUTO CERVANTES, na qualidade de responsável pelo tratamento, com a finalidade de realizar uma correta gestão destes exames e enviar-lhe informações relacionadas com os serviços de certificação e formação do INSTITUTO CERVANTES (com base na legitimação da prestação do serviço solicitado), e, se assim indicado, enviar-lhe informações relacionadas com as atividades, serviços e objetivos do INSTITUTO CERVANTES (tendo por base o seu consentimento).

Os dados pessoais não serão cedidos ou comunicados a terceiros exceto a outras entidades e organismos da Administração Pública espanhola, nos casos previstos e indicados na informação adicional sobre proteção de dados no final deste formulário. O candidato pode exercer a qualquer momento os direitos de acesso, retificação, oposição, portabilidade, limitação do tratamento e eliminação dos dados que nos são fornecidos, e contactar o Instituto Cervantes por e-mail para lopdcervantes.es, por correio para c/ Alcalá, n.º 49, Madrid 28014 (Espanha), ou pessoalmente para o endereço indicado.

TERMOS E CONDIÇÕES ESPECÍFICAS PARA OS DIPLOMAS DELE 2021

O INSTITUTO CERVANTES é o órgão responsável pela gestão académica, administrativa e financeira dos Diplomas de Espanhol como Língua Estrangeira (DELE) que são emitidos pelo Diretor deste organismo público, em nome da ministra de Educación y Formación Profesional del Reino de España.

Perguntas gerais: As datas dos exames e os prazos de inscrição, assim como outras informações sobre os diplomas do DELE, estão disponíveis no site oficial do DELE em <https://examen.es/dele/>.

O montante pago pela inscrição para qualquer um dos diplomas do DELE inclui as taxas de exame na data e no centro escolhido e as despesas de emissão do diploma correspondente.

Em nenhuma circunstância será aceita uma inscrição para um exame DELE cujo prazo tenha expirado.

O candidato que não passar nos exames do DELE ou que, na data do exame, não compareça, não terá direito a uma segunda oportunidade, seja qual for o motivo.

2. Requisitos do candidato: Os diplomas DELE são destinados a um público alfabetizado de todas as idades.

O INSTITUTO CERVANTES aceita pedidos de inscrição para os exames DELE de todos aqueles que pagarem as taxas de inscrição correspondentes.

Para se inscrever nestes exames, é importante - e obrigatório quando se inscrever por correio eletrónico - fornecer, além dos dados pessoais obrigatórios, um endereço de e-mail individual do candidato. Este e-mail, pelo qual o candidato é responsável, será utilizado, se assim for estabelecido pelo centro de exame DELE ou pelo INSTITUTO CERVANTES, para a comunicação de todos os aspectos relacionados com o INSTITUTO CERVANTES e com os diplomas DELE, com as suas convocatórias e com a publicação e envio das suas notas.

Com o pagamento da taxa de inscrição, o candidato aceita as presentes condições de compra, declara cumprir os requisitos administrativos e económicos exigidos para a obtenção do diploma de língua espanhola do DELE e compromete-se a estar presente no exame com os documentos que certificam o cumprimento destas condições, que são o formulário da sua inscrição, o seu passaporte ou carteira de identidade oficial, com fotografia atual, necessários para a sua correta identificação, além da convocatória oficial do exame.

Os pais, tutores ou representantes legais devem inscrever os menores ou pessoas sem capacidade legal para agir, tendo em conta que devem fornecer um endereço de e-mail diferente para cada um dos candidatos que inscreverem.

3. Procedimento da inscrição: As inscrições para os exames DELE devem ser processadas através dos meios que o INSTITUTO CERVANTES tiver habilitado para este fim dentro dos prazos estabelecidos.

Para se registar por via eletrónica, o candidato deve seguir as instruções do formulário de inscrição e prestar especial atenção aos termos e condições indicados no formulário de registo. Neste caso, o pagamento da taxa de inscrição será efetuado pelo meio de pagamento especificado no processo de registo eletrónico.

Para se inscrever pessoalmente nos centros de exame reconhecidos para o efeito, o candidato deve apresentar a seguinte documentação:

- Formulário de inscrição DELE devidamente preenchido.
- Original e fotocópia do seu passaporte ou carteira de identidade oficial com fotografia atual com os seguintes dados: nome e sobrenome, nacionalidade e local e data de nascimento. Os dados fornecidos no formulário de inscrição devem corresponder aos que constam na carteira de identidade acima mencionada.
- Documentação comprovativa do pagamento das taxas de inscrição correspondentes.

O pagamento das taxas de inscrição pode ser feito pelos meios de pagamento determinados pelo centro de exame correspondente (especificando sempre o conceito "Inscrição DELE" juntamente com a data da convocatória e o nível académico do diploma desejado) ou pelo meio eletrónico determinado pelo INSTITUTO CERVANTES no caso de inscrições on-line.

4. Dados do candidato: É de total responsabilidade do candidato garantir que todas as informações fornecidas (em particular, o seu nome, número da carteira de identidade, data e local de nascimento e os detalhes do centro de exame DELE escolhido, data e nível) estejam corretas antes de completar o processo de inscrição, uma vez que qualquer erro cometido pelo candidato na introdução destas informações pode se refletir no Diploma DELE oficial, cuja reemissão / reexpedição apenas se efetuará após o pagamento das taxas correspondentes, podendo também causar-lhe problemas administrativos.

Os dados pessoais fornecidos no momento da inscrição devem corresponder às informações do documento de identificação oficial do candidato que realiza o exame. Só terão acesso ao exame os candidatos que estiverem corretamente identificados e cujos dados de identificação coincidirem com os que constam na sua ficha de inscrição.

O candidato é obrigado a comunicar ao seu centro de exame qualquer alteração nos seus dados pessoais que possa afetar o envio de comunicações relativas aos diplomas de espanhol DELE.

Para qualquer alteração ou incidente relativo aos seus dados pessoais, o candidato deve contactar <https://cau.cervantes.es/>.

O INSTITUTO CERVANTES não é responsável por qualquer erro que possa resultar do fornecimento de informações incorretas ou desatualizadas no formulário de candidatura apresentado pelo candidato.

5. Candidatos com necessidades especiais: O INSTITUTO CERVANTES pode facilitar o acesso às provas para a obtenção dos diplomas de espanhol DELE em condições especiais para os candidatos que, devido a determinadas situações pessoais (deficiências visuais, auditivas ou motoras, certas dificuldades de aprendizagem, ou que não possam sair de centros religiosos, hospitais ou prisões), não os possam realizar de acordo com as normas gerais.

O candidato que apresentar alguma das necessidades especiais contempladas no regulamento do INSTITUTO CERVANTES para a realização dos exames DELE é obrigado a comunicar esta circunstância ao centro examinador e justificá-la, **num prazo máximo de 48 horas a partir do momento da inscrição**, seguindo as indicações da seção correspondente do [site de exames do Instituto Cervantes](#).

O candidato que não tiver comunicado esta circunstância antecipadamente perderá o direito de fazer o exame DELE nestas condições especiais.

Caso as necessidades especiais solicitadas pelo candidato não sejam autorizadas, o candidato pode solicitar o cancelamento da inscrição e o reembolso do valor pago, desde que este pedido seja feito no prazo de 72 horas após a comunicação do indeferimento do pedido.

Para mais informações, pode consultar o procedimento dos exames DELE em condições especiais no [site de exames do Instituto Cervantes](#).

6. Desistência e devolução: O candidato tem o direito a devolução (ou desistência) de acordo com as disposições legais. O pedido de devolução ou desistência deve ser enviado por escrito, conciso e integralmente preenchido (ou seja, contendo todos os dados pessoais do candidato e o código de inscrição recebido), no prazo de **14 dias corridos a contar da data de inscrição**. Caso tenha se inscrito via <https://examen.es/dele/>, pode utilizar o formulário de desistência on-line disponível em <https://cau.cervantes.es/> ou, caso tenha feito por outros meios, pode contactar o centro de exame onde se inscreveu.

TERMOS E CONDIÇÕES ESPECÍFICAS PARA OS DIPLOMAS DELE 2021

Por motivo da COVID-19, o INSTITUTO CERVANTES modificou os prazos para solicitar reembolsos e cancelamentos, a fim de os tornar mais flexíveis e dar mais margem aos candidatos para assistirem às provas nas melhores condições.

Os novos termos e condições são os seguintes:

- Caso os exames DELE sejam anulados por motivos da COVID-19, o INSTITUTO CERVANTES inscreverá os candidatos para outro exame DELE com vagas disponíveis no mesmo centro de exames e o candidato terá um prazo máximo de dois meses para solicitar a devolução ou alteração dos exames se esta data não lhe for conveniente, desde que os novos exames para os quais tenha sido transferido ainda não tenham sido realizados.
- Caso a convocatória em que o candidato está inscrito se celebre, o período máximo para solicitar o reembolso do montante é fixado em três semanas antes da data da respetiva convocatória.
- Com os prazos de reembolso e alterações já encerrados, o valor da inscrição não será reembolsado.
- Durante o tempo da pandemia, se um candidato não puder comparecer ao exame devido a febre ou a um diagnóstico de coronavírus, deve solicitar uma mudança de horário para um horário posterior no mesmo centro de exame. Este pedido deve ser sempre comunicado antes da realização do exame e apenas se o candidato não tiver participado em nenhuma das provas.
- Não será considerada qualquer alteração aos candidatos que não comparecerem ao exame e comunicarem a sua doença ou suspeita de coronavírus após a data do exame.

Nos casos acima descritos, o candidato deve dirigir o pedido ao centro de exame onde se inscreveu ou ao Centro de Assistência ao Utilizador (CAU) do INSTITUTO CERVANTES <https://cau.cervantes.es/>, se o tiver feito on-line em <https://examenes.cervantes.es/>.

Qualquer pedido de devolução que não cumpra os requisitos acima ou que seja apresentado após o prazo legal será rejeitado.

Em casos de desistência, todos os pagamentos recebidos do candidato serão devolvidos, utilizando o mesmo método de pagamento utilizado na transação inicial, sem qualquer atraso indevido. Embora as devoluções sejam processadas com a máxima diligência, o INSTITUTO CERVANTES reserva-se o direito de atrasar o pagamento se as circunstâncias assim o exigirem, e garante que o valor total será devolvido com o mínimo de atraso possível.

Qualquer candidato que, antes do **exame para o qual se inscreveu**, seja considerado APTO noutro exame DELE, como resultado de uma revisão de pontuação ou processo de reclamação iniciado anteriormente, terá direito a um reembolso total do valor pago pela sua inscrição. Neste caso, o candidato deve solicitar por escrito o reembolso da quantia paga no prazo máximo de um mês a partir da data da convocatória da resolução favorável da sua reclamação. Uma vez expirado este período, o candidato perderá o direito ao reembolso da taxa de inscrição.

7. Invalidações: Nos casos mencionados abaixo, as inscrições estarão sujeitas a cancelamento e o candidato terá direito, mediante solicitação, a um reembolso total das taxas de exame ou a fazer as provas nas datas subseqüentes quando a inscrição estiver aberta e as vagas estiverem disponíveis.

- Em caso de impossibilidade de realizar os exames devido à responsabilidade do centro de exame.
- Em caso de cancelamento das provas por motivos de força maior ou catástrofes naturais que impliquem a suspensão da convocatória ou risco físico ou pessoal para o candidato no seu deslocamento (inundações, estado de guerra, etc.)

Em ambos os casos, o candidato deve solicitar, através de notificação

escrita inequívoca e completa, o reembolso do montante pago ou a alteração da data do seu exame no centro de exame onde a inscrição foi feita ou, se a inscrição foi feita através do portal de exames do INSTITUTO CERVANTES, em <https://cau.cervantes.es/>, sempre no prazo de um mês após a data estabelecida para a realização do exame escrito. Uma vez terminado este período, o candidato perderá o direito ao reembolso da quantia paga.

8. Alterações de convocatória, de centro ou de exame: Nenhuma alteração será admitida após a data final da convocatória para a qual a inscrição foi feita, nem será admitida a inscrição numa convocatória cuja data de encerramento tenha passado, seja qual for o motivo.

A alteração de uma convocatória, de centro ou de exame não modificará de forma alguma o período de desistência, que será em qualquer caso 14 dias a partir da data da inscrição inicial.

É da responsabilidade do candidato certificar-se de fornecer todos os detalhes dos seus dados pessoais e o código de registo que recebeu, por escrito, até adada de encerramento da inscrição, no local onde se registrou, caso queira proceder a alguma alteração.

A gestão das alterações não implicará qualquer despesa para o candidato, a menos que haja uma diferença no preço do exame, caso em que o candidato terá de pagar essa diferença. Se a alteração solicitada for para um exame de valor inferior ao preço pago, a diferença não será reembolsada.

Uma vez inscrito, o candidato poderá solicitar alterações às condições de inscrição, de acordo com os seguintes critérios:

A. Inscrição eletrônica para os exames gerais do DELE (A1, A2, B1, B2, C1 e C2) a realizar nos centros de exame na Espanha através do site de exames do Instituto Cervantes:

1. Alteração de data da convocatória, de exame ou de centro de exame: O candidato pode solicitar uma alteração da data da convocatória, de exame ou de centro de exame, desde que o período de inscrição permaneça aberto para a convocatória em que se inscreveu e que a convocatória em que pretende se inscrever tenha o seu próprio período de inscrição aberto e que tenha vagas disponíveis no momento em que solicita tal mudança.

Não podem ser feitas alterações nos centros em diferentes países, nem nos exames que não são vendidos no **site de exames do Instituto Cervantes**.

B. Inscrição nos centros de exame DELE:

1. Alteração do centro de exame: Uma vez concluída a inscrição, não é possível mudar de centro de exame.

2. Mudança de convocatória ou de nível do exame DELE: O candidato poderá solicitar ao seu centro de exame para mudar a convocatória ou o nível do exame DELE, desde que o período de inscrição permaneça aberto para a convocatória em que se inscreveu e a convocatória em que desejar se inscrever tenha o seu próprio período de inscrição aberto e que tenha vagas disponíveis no momento de solicitar tal mudança.

O candidato pode solicitar alterações no nível do exame DELE desde que pague o preço correspondente ao novo exame que solicitar, caso o preço seja superior ao pago. Se a alteração solicitada for a um preço inferior ao pago pelo registo inicial, a diferença não será reembolsada.

No caso dos exames DELE para candidatos em idade escolar cuja inscrição tenha sido feita em centros de exame na Espanha, não será possível mudar para os exames gerais DELE.

9. Realização dos exames A inscrição requer a escolha de um centro de provas específico e, portanto, o candidato terá o direito de fazer o exame apenas nesse centro, ou nas instalações por ele designadas para esse fim, e na data da convocação escolhida.

Os candidatos devem apresentar-se ao exame nos horários e locais indicados pelo centro de exame, munidos da seguinte documentação:

TERMOS E CONDIÇÕES ESPECÍFICAS PARA OS DIPLOMAS DELE 2021

- O formulário de inscrição que lhe foi entregue no centro de exame ou enviado pelo sistema de inscrição online para o seu endereço de e-mail.
- Passaporte ou documento oficial de identificação com foto apresentado no momento da inscrição. Para os candidatos que fazem o exame DELE A2 na Espanha, é essencial apresentar um passaporte válido para ter acesso às provas. No caso de requerentes dos Estados-Membros da União Europeia, o passaporte pode ser substituído pelo documento de identidade do país de origem.
- O aviso oficial de exame, recebido do centro de exame, incluindo informações sobre o local, data e hora das provas escritas e orais.
- O pagamento dos diplomas do DELE de uma convocatória permite apenas fazer o exame na data da convocatória escolhida.
- A não comparecimento do candidato nos exames no momento e local designados, excepto nos casos de invalidação referidos no ponto 7 acima, não dá direito ao reembolso da taxa de inscrição paga, nem à sua utilização para outros exames do DELE.

10. Conduta imprópria: A exclusão de um candidato dos exames por conduta imprópria, definida como qualquer ação que, na opinião do tribunal examinador, o beneficie injustamente ou o possa prejudicar injustamente, ou a outro candidato, resultará na sua exclusão e desqualificação para a classificação do seu exame.

Esta exclusão resultará na perda dos direitos de exame do candidato para a sessão de exame em curso.

11. Fotografia e gravação de provas: O candidato pode ser fotografado para fins de segurança e controle de identidade durante os exames. A evidência de fazer parte dos exames do DELE pode ser registada por meios eletromagnéticos ou digitais, de forma sistemática ou aleatória, a fim de monitorar o desempenho dos examinadores, realizar trabalhos de pesquisa e desenvolvimento que resultem na melhoria das provas e obter provas documentais adicionais em casos de resolução de reclamações.

Para tanto, com a aceitação destas condições, os candidatos concedem ao INSTITUTO CERVANTES o seu consentimento para gravar as suas entrevistas e atribuir ao INSTITUTO CERVANTES, pelo mais longo período de tempo permitido pela legislação vigente e para todos os países do mundo, todos os direitos de propriedade intelectual e de imagem e os correspondentes componentes criativos.

12. Notas do DELE: Todas as informações sobre os critérios e escalas de classificação para as provas estão detalhadas nos “Guias de Exames DELE” constantes no [site de exames do Instituto Cervantes](#). O INSTITUTO CERVANTES informará a todos os candidatos que fizeram os exames do DELE sobre as notas obtidas através do site oficial <https://examen.es/cervantes.es/>.

Cada candidato dos diplomas do DELE poderá descarregar na sua área de acesso restrito do [site de exames do Instituto Cervantes](#), após a inscrição, o seu certificado de habilitações, onde constará se foi considerado APTO ou NÃO APTO no exame. Este documento é assinado eletronicamente pelo INSTITUTO CERVANTES e tem um Código de Verificação Seguro, por isso tem um valor de certificação.

Os candidatos que tiverem sido declarados APTOS terão direito a receber o certificado correspondente.

Os candidatos que tiverem sido declarados NÃO APTOS nas provas gerais e que desejarem inscrever-se de novo nos exames DELE devem repetir todas as provas de exame, mesmo que tenham sido considerados APTOS num dos grupos do EXAME.

13. Revisão das qualificações: Cada candidato terá o direito de apresentar um único pedido para a revisão das notas atribuídas, utilizando o formulário que encontrará para esse efeito, antes do registo, no seu espaço privado no [site de exames do Instituto Cervantes](#).

Nenhum pedido de revisão de qualificações será considerado após o prazo estabelecido, pois é responsabilidade do candidato cumprir os prazos de publicação das qualificações e de apresentação dos pedidos de revisão de qualificações. Também não serão aceites pedidos de acesso, devolução ou reprodução de qualquer uma das provas do exame.

Todas as informações relativas ao procedimento de revisão das notas para os [exames DELE](#) estão disponíveis na rubrica correspondente no [portal de exames do Instituto Cervantes](#).

14. Reclamações: Todos os candidatos têm o direito de fazer qualquer reclamação que considerarem ao INSTITUTO CERVANTES através do site do INSTITUTO CERVANTES em <http://sede.cervantes.gob.es/>.

15. Emissão de diplomas DELE: A emissão dos diplomas DELE é responsabilidade do INSTITUTO CERVANTES, que enviará os diplomas dos candidatos aprovados a cada centro de exame para que este os faça chegar aos seus candidatos.

O centro de exame informará, portanto, cada candidato que tiver sido declarado APTO que o seu diploma está disponível e que este está à sua disposição no centro.

Os candidatos que são declarados APTO devem, portanto, contactar o seu centro de exame para todas as informações relativas ao recebimento do diploma DELE. Se, por qualquer razão, o candidato não tiver sido notificado pelo seu centro da disponibilidade do diploma DELE e não o tiver reclamado nos cinco anos seguintes às provas escritas em que participou, perderá todos os direitos de emissão do diploma, embora, se o desejar, possa solicitar a reemissão do seu diploma ao seu centro de exame.

As despesas da reemissão dos diplomas DELE serão pagas pelo candidato, a menos que a necessidade dessa reemissão seja imputável ao seu centro de exame ou ao INSTITUTO CERVANTES.

Se o candidato solicitar que o seu diploma DELE seja enviado para o seu endereço postal, o centro de exame poderá cobrar-lhe os custos de envio, acordados com o candidato.

O INSTITUTO CERVANTES também se reserva o direito de aplicar uma taxa de entrega para essas mesmas circunstâncias se o diploma for enviado diretamente ao candidato desde a sede do INSTITUTO CERVANTES.

16. Propriedade intelectual: Todos os materiais relacionados com os diplomas DELE que são entregues ou enviados aos candidatos estão sujeitos a direitos de propriedade intelectual, direitos industriais ou económicos de conteúdo análogo do INSTITUTO CERVANTES, ou de terceiros que em cada caso sejam indicados, pelo que qualquer infração contra eles será processada legalmente.

17. Segurança e confidencialidade: De acordo com as disposições legais da legislação vigente, os dados fornecidos pelo candidato para os exames e provas destinados aos diplomas espanhóis do DELE serão processados pelo INSTITUTO CERVANTES, na qualidade de responsável, com a finalidade de realizar uma correta gestão destes exames e enviar-lhe informações relacionadas com os serviços de certificação e formação do INSTITUTO CERVANTES (com a legitimação da prestação do serviço solicitado), e, se assim indicado, enviar-lhe informações relacionadas com as atividades, serviços e objetivos do INSTITUTO CERVANTES (com o seu consentimento).

Os dados pessoais não serão transferidos ou comunicados a terceiros exceto a outras entidades e organismos da Administração Pública espanhola, nos casos previstos e indicados na [informação adicional sobre proteção de dados](#). O candidato pode, a qualquer momento, exercer os direitos de acesso, retificação, oposição, portabilidade, limitação ao tratamento e eliminação dos seus dados, tal como indicado nas informações adicionais acima mencionadas sobre proteção de dados.

18. Legislação aplicável e jurisdição competente: Qualquer disputa

FORMULÁRIO DE SOLICITAÇÃO DE INSCRIÇÃO DELE 2021

TERMOS E CONDIÇÕES ESPECÍFICAS PARA OS DIPLOMAS DELE 2021

que possa surgir entre o candidato e o INSTITUTO CERVANTES será regida e interpretada de acordo com a legislação espanhola. Ambas as partes, portanto, com expressa renúncia à jurisdição que lhes possa corresponder, submetem-se à jurisdição e competência dos tribunais de Madri.

IMPORTANTE: A inscrição do candidato nos diplomas DELE implica a sua aceitação expressa dos presentes termos e condições de compra e o seu compromisso de fornecer a documentação de identificação e acreditação necessária durante o processo de obtenção do seu diploma.

Mais informações sobre os diplomas do DELE podem ser encontradas em <https://exámenes.cervantes.es/dele/>.

INFORMAÇÕES ADICIONAIS SOBRE PROTEÇÃO DE DADOS PESSOAIS

De acordo com o Regulamento Comunitário 679/2016 de Proteção de Dados Gerais e a legislação em vigor, informamos que os dados pessoais que nos forneceu ao solicitar a inscrição para **as provas e exames destinados ao certificado de conhecimentos constitucionais e sócio-culturais de Espanha (CCSE) ou os diplomas espanhóis do DELE** serão tratados pelo Instituto Cervantes, como responsável pelo tratamento dos dados, com a finalidade de **realizar a correta gestão destes exames e enviar-lhe informações relacionadas com os serviços de certificação e formação do Instituto Cervantes e, se assim for indicado, enviar-lhe informações relacionadas com as atividades, serviços e objetivos do Instituto Cervantes.**

Quem é o responsável pelo processamento dos seus dados?

Nome da entidade: Instituto Cervantes

Endereço: c/ Alcalá 49, 28014 Madrid (Espanha)

Telefone: (+34) 914 36 76 00

E-mail: lopd@cervantes.es

Responsável pela Proteção de Dados: Inspeção-Geral de Serviços do Ministério dos Negócios Estrangeiros, União Europeia e Cooperação (dpd@maec.es)

Qual é a legitimidade para o processamento dos seus dados?

A base legal para o tratamento indicado é a execução do contrato de prestação dos serviços solicitados, e - se assim o tiver expresso - o seu consentimento para receber informações promocionais do Instituto Cervantes.

Para que fins processaremos os seus dados pessoais?

Os seus dados pessoais serão tratados pelo Instituto Cervantes com o objetivo de processar a sua candidatura para a inscrição nas provas que conduzem ao certificado de conhecimento constitucional e sócio-cultural de Espanha (CCSE) ou para os diplomas de espanhol DELE no centro de exame e convocação escolhidos, para gerir a formação fornecida pelo Instituto Cervantes para a preparação destas provas e para realizar a gestão correta das provas. Da mesma forma, utilizaremos os seus dados para a correspondente gestão contabilística, fiscal, administrativa e docente, quer para poder cumprir com os serviços oferecidos, quer para cumprir com outras obrigações legais impostas pelo ordenamento jurídico espanhol.

Além disso, se assim o indicar, processaremos os seus dados para lhe enviar informações que possam ser do seu interesse sobre os serviços, produtos e atividades do Instituto Cervantes.

Por quanto tempo vamos manter os seus dados pessoais?

Os seus dados pessoais serão mantidos enquanto a sua ligação com o Instituto Cervantes for mantida. No final deste período, os dados pessoais tratados para cada uma das finalidades indicadas serão conservados durante os períodos legalmente estipulados ou pelo tempo que um juiz ou tribunal os possa requerer, de acordo com o estatuto de limitações para ações legais. Se não existir tal período legal, os seus dados serão mantidos até que você solicite a sua eliminação ou revogue o seu consentimento.

A quais destinatários os seus dados serão comunicados?

Os seus dados pessoais não serão transferidos ou comunicados a terceiros, exceto nos casos necessários para o desenvolvimento, controlo e cumprimento das finalidades acima expressas e nos casos previstos pela legislação.

Os seus dados poderão, portanto, ser comunicados a:

1. Às Administrações Públicas, quando assim estabelecido pela regulamentação em vigor,

2. Forças e Corpo de Segurança do Estado, em virtude das disposições da legislação em vigor,
3. Bancos e instituições financeiras, para a cobrança dos serviços solicitados,
4. Instituições que colaboram com o Instituto Cervantes, quando tal comunicação é necessária para a regulamentação ou para a execução dos serviços solicitados,
5. Organismos da administração pública espanhola, quando aplicável e para efeitos de tramitação do processo de aquisição da nacionalidade espanhola.

Quais são os seus direitos em relação ao processamento de dados?

Poderá a qualquer momento exercer os seus direitos de acesso, retificação, oposição, portabilidade, limitação de tratamento e eliminação dos dados fornecidos, e contactar o Instituto Cervantes por e-mail para lopd@cervantes.es, por correio para c/ Alcalá, n.º 49, Madrid 28014 (Espanha), ou pessoalmente para o endereço indicado.

Tem o direito de obter confirmação da existência do tratamento dos seus dados, de acessar seus dados pessoais, de solicitar a retificação dos dados inexatos ou, se for o caso acessam, de solicitar a sua eliminação, quando, entre outros motivos, os dados já não forem necessários para os fins para os quais foram recolhidos ou quando o consentimento dado for retirado.

Em certos casos, pode solicitar que limitemos o processamento de seus dados e nesse caso só os manteremos de acordo com os regulamentos vigentes; noutros casos, pode exercer o seu direito de ter os dados transferidos para si num formato estruturado, para uso comum ou leitura mecânica, para si ou para um novo responsável pelos dados que designar.

Tem o direito de revogar o consentimento para qualquer tratamento para o qual o tenha dado a qualquer momento.

O Instituto Cervantes dispõe de formulários para o exercício dos direitos que podem ser solicitados por e-mail para lopd@cervantes.es ou utilizando os disponibilizados pela Agência Espanhola de Proteção de Dados ou por terceiros. Estes formulários devem ser assinados eletronicamente ou acompanhados por uma fotocópia do seu documento de identidade ou passaporte. Se atuar através de um representante, o pedido também deve ser acompanhado por uma cópia do seu RG ou passaporte ou por uma assinatura eletrônica.

Tem o direito de apresentar uma queixa à Agência Espanhola de Proteção de Dados no caso de considerar que os seus direitos não foram devidamente tratados. O prazo máximo para resolução é de um mês a partir da recepção da sua candidatura, que pode ser prolongado por mais dois meses, dependendo do número de candidaturas recebidas ou da sua complexidade.

No caso de qualquer modificação dos seus dados, agradecemos que nos informe por escrito, a fim de mantermos os mesmos atualizados.